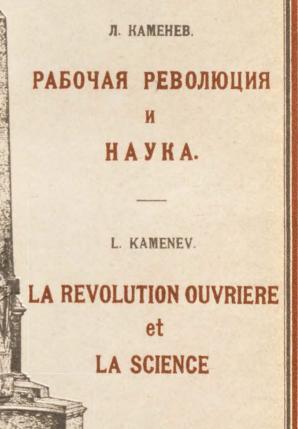
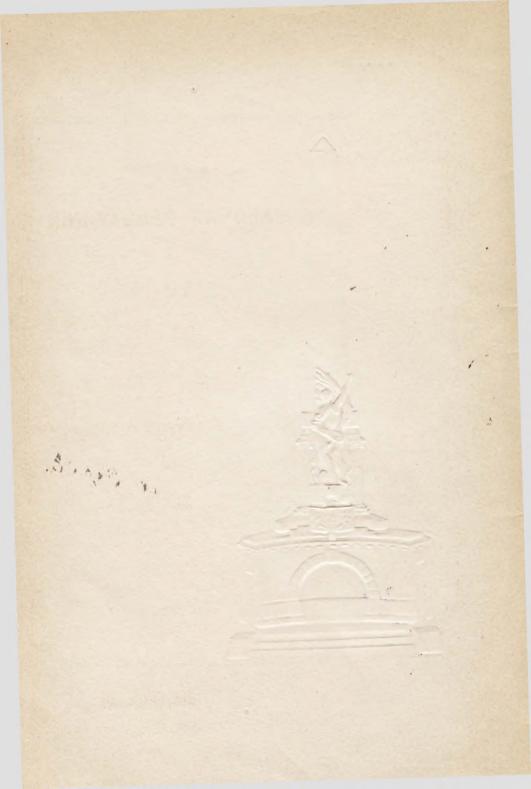
Московск. Совет Рабочих, Крестьянск- и Красноарм. Депутатов. Soviet des deputés ouvriers, paysans et soldats de Moscou.



ИЗДАНИЕ MOCKOBCKOГО COBETA



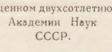


Л. КАМЕНЕВ

### РАБОЧАЯ РЕВОЛЮЦИЯ И НАУКА

РЕЧЬ,

произнесенная 14 сентября 1925 года на торжественном заседании Московского Совета Рабочих, Крестьянских и Красноармейских Депутатов, Районных Советов и Фабрично-Заводских Комитетов, посвященном двухсотлетию





Отпечатано в 5-й типо-литографии "Мосполиграф", Мыльников пер., дом 14, в количестве 4.000 экз. Главлит № 32990. Москва. 17 сентября 1925 г.



86.4

### РАБОЧАЯ РЕВОЛЮЦИЯ И НАУКА.

Товарищи! Столица советского государства—Москва, в лице его организованного представительства— Московского Совета, с глубоким уважениеми гордостью приветствует

Академию Наук.

Мы приветствуем также представителей мировой науки, откликнувшихся на наше приглашение, и рады приветствовать их в стенах Москвы. Я надеюсь, что наши гости за те дни, которые провели у нас, в советской стране, убедились, что праздник науки есть в то же время праздник всех трудящихся, об'единенных Советской властью.

Москва—центральная силовая установка, руководящая всей системой, направленной к введению нового социалистического строя. Москва—центральная лаборатория, в которой куется, вырабатывается новый общественный социалистический строй. Москва—то место, где сосредоточена власть, впервые взятая в руки самими трудовыми массами. Москва—тот центр земного шара, в котором воплощена в жизнь идея власти рабочего класса. Москва—прежняя столица, седая днями своими, вместе с тем является воплощением всего того нового, что создало трудящееся человечество в своем развитии. Москва—маяк

будущего, Москва приветствует мировую науку. Москва надеется на дружеское содействие науки, на дружеский союз между наукой и рабочей революцией. (Аплодисменты).

В дни юбилея Академии Наук сказано было много приветственных слов. Мне кажется, что мы поступим правильно, если свое глубокое уважение к мировой науке подчеркнем тем, что здесь, перед лицом представителей этой науки, откровенно и до конца расскажем и о своих задачах, и о своей работе.

Нам нечего скрывать перед представителями науки. Наши цели и наши средства кажутся нам настолько высокими и настолько связанными со всей историей и со всем будущим человечества, что мы готовы их представить на суд любого собрания и прежде

всего на суд об'ективной науки.

Наука сейчас в гостях у социализма. В гостях у той страны, которая строит социализм. В чем основа, какими методами мы строим его, каковы предпосылки нашего строительства? Пусть знают представители нашей советской и мировой науки, что в этом деле мы идем по их следам. Пусть знают, что в основе нашей работы лежат их методы. Это они, представители мировой науки, разложили на составные элементы древние тайны природы! Это они сорвали с той мистики, которая угнетала и держит в угнетении человечество, покров тайны! Это они разрушили очарование тайны и власть тайны над человечеством! Это они разложили солнечную систему, это они разложили солнечный луч, они разложили атом!

Пусть же признает мировая наука нас, коммунистов и строителей советского госу-

дарства, своими учениками и последователями. (Аплодисменты). Пускай не пугаются они, когда, идя по их следам, мы разложили государство, мы разложили капиталистическое общество, мы разложили таинственный и обманчивый покров войны. (Аплодисменты). Следуя их методам, мы разложили государство и, следуя их заветам не бояться истины, мы вскрыли государственную организацию, организацию насилия меньшинства над большинством. Мы разложили капиталистическое обшество и раскрыли тайну эксплоатации человека человеком, меньшинством человечества большинства его. Мы разложили войну и вскрыли в ее торжественных лозунгах, в ее обманчивой вывеске «защита наций», «защита отечества» -- проявление интересов кучки капиталистов, которые жертвуют ради своих интересов миллионами жизней трудящихся.

Нас за это проклинают. Нас за это обявляют преступниками, злоумышленниками, потрясателями основ, разрушителями самой основной ячейки—цивилизации... Но, разве представителей науки, ее лучших представителей не обвиняли в том же, разве не были пред лицом предрассудков и суеверий господствующих классов преступниками, заговорщиками и нарушителями божественного порядка Галилей, Джордано Бруно, Дидро? Разве не об'явили потрясателями божественного порядка Дарвина, Роберта Майера?

Мы, пролетариат советской страны, при-

знаем себя виновными.

Да, мы виноваты в заговоре против всех старых устоев. Да, мы бунтовщики против всех старых суеверий, но мы гордимся тем, что находимся в группе всех преступников,

которые носят имена Галилея, Ньютона, Дар-

вина, Лапласа, Дидро и т. д.

Разлагая на составные элементы все, чем господствующие классы держали в угнетении человечество, мы действовали по той формуле, которая лежит в основе научного развития, мы применили к общественным явлениям тот принцип всеобшего движения, на котором зиждятся все завоевания науки. «Все течет» — сказала наука, и она ниспровергла бога, ниспровергла геоцентрализм, ниспровергла «неподвижность вещей». «Все течет», — подтвердил рабочий класс и ниспровергает во имя этого, так называемый, старый государственный строй капитализма, старые войны.

Для нас нет святынь, а есть только истина. Истина, что сотни миллионов человечества, угнетенного до сих пор, впервые в советской стране, в советской форме государства, в диктатуре пролетариата, в борьбе против всех форм угнетения пробивают себе дорогу к будущему всего человечества.

Но у нас, товарищи, есть и отличие от работы представителей науки. Они разлагают то, что, казалось бы, неразложимо, в своих лабораториях, научных кабинетах и испытательных станциях. Мы разлагаем государства, строй угнетения и эксплоатации пред лицом всего народа. Наша лаборатория, наша аулитория—весь трудящийся класс. Мы не имеем тайн от него, мы привлекаем его к исследованию всех тайн развития общества, которые там скрываются всеми поставившими задачу охраны старого строя. И в этой шири, в мировом размере нашей аудитории, мировом историческом значении нашего общества, в том, что мы не в тайных, отдельных кабине-

тах познаем тайны рождения и смерти капиталистического общества и создание нового строя социализма, а производим это перед глазами всех трудящихся, — заключается то великое, что вкладывает Советская власть в

историю человечества.

Нам могут сказать: «да, методы ваши закономерны и обоснованы; да, в своей революционной работе пролетариат опирается на все прошлое человеческой истории. Он держит на плечах новое поколение, он ведет его вперед. Да, ваша аудитория есть аудитория всего мира. Но наука приучила нас проверять анализ фактами и испытывать все гипотезы опытом».

Мы готовы представить этот опыт, мы готовы выложить здесь, на суд мировой науки,

наши достижения.

Пролетарское государство-молодое государство. Оно существует только 8 лет. Пусть не забудут те, которые хотят судить революционное дело пролетариата, пусть не забудут они, что у нас, в нашей стране, война кончилась не в 1918 году, что Англия, Франция, Япония, Америка воевали с нами на нашей территории до 1920-21 года. И пусть, памятуя это, оценят они наши достижения и материальные, и политические. Нам незачем склонять перед ними головы. На этот суд пролетариат и крестьянство нашей страны могут выйти с гордо поднятой головой. Да, мы доказали, -- и это тоже входит в железный инвентарь мировой науки, - мы доказали, что диктатура пролетариата, применяя методы социалистического хозяйства, поднимая страну из той ямы, в которую она была ввергнута врагами нашими, поднимается с неслыханной быстротой.

Пусть убедятся наши гости в том, что страна рабочих и крестьян работает, что она живет, осуществляет в себе новый социа-

листический строй.

Но не только в области материальной, не только в деле восстановления нашей промышленности, нашего хозяйства, нашего транспорта, нашего строительства, не только в деле под'ема материального благосостояния широчайших народных трудящихся масс можем мы проверить свои достижения, -- но и в области политической.

Я утверждаю здесь перед представителями мировой науки, перед нашими советскими научными работниками, что нигде в мире фактическое участие трудящихся масс не воплощено с такой полнотой и силой, как в стране подлинной диктатуры пролетариата, что только здесь, только на этой земле, политой кровью рабочих и крестьян в борьбе за социализм, воплощена подлинная демократия, сорваны лицемерные оболочки, которыми прикрывается фактическое господство небольшой группы привилегированных. Впервые здесь демократия в подлинном смысле этого слова, с подлинным участием и влиянием самих широких трудящихся масс в деле государственного строительства, воплощена и развивается.

Но, товарищи, мы не скроем перед ними, что то, что мы имеем, это не наш идеал. То, что мы успели воплотить, это не есть наш строй-полностью развернутого коммунизма, к которому мы идем. Мы наметили под гениальным руководством великого вождя Владимира Ильича Ленина правильную дорогу, мы претендуем на то, чтобы указать всему трудящемуся миру этот путь, но мы видим лежащие перед нами трудности, мы знаем степень отсталости нашей страны, мы знаем степень разорения, с которой досталось нам это наследство после царизма. Мы помним те жертвы, которые принесли рабочий класс и крестьянство, чтобы эту страну поднять. И мы можем сказать только одно: с той же энергией, с которой мы начали строительство социализма, мы его кончим. С той же энергией, с какой мы начали его делать, мы его доведем до конца и воплотим в широко развернутой форме в жизнь.

И торжество социализма и коммунизма, который мы ставим сознательно перед собой, как задачу пролетарских масс, впервые вырвет плоды науки из тех рук, кого один из русских ученых назвал «цивилизованными

дикарями».

Да, только социализм вырвет из рук эксплоататоров и поработителей использование

великих завоеваний науки.

Нам, социалистам, нам, коммунистам, нам, пролетариям, нам, представителям крестьян, нужна химия не для войны; нам нужны успехи физики не для того, чтобы строить пушки, истребляющие как можно больше народа. Нам нужны химия и физика, нам нужна абстрактная наука для того, чтобы поднять строй государства, чтобы поднять благосостояние трудящихся масс. Мы проклинаем тот строй, в котором наука используется для угнетения, в котором наука и ее завоевания используются для того, чтобы натравливать одних трудящихся на других и топить их в морях крови, душить их ядовитыми зами.

Немудрено, что люди, не совсем преданные интересам господствующих классов, наблюдая современное положение, безвыходные противоречия, угрозу новых войн, эксплоатацию величайших завоеваний человечества и науки для интересов отдельных клик, приходят к пессимистическим выводам и заговаривают о закате европейской цивилизации. Мы не верим в этот закат, мы не знаем этого заката. Против заката капиталистической культуры Европы мы выдвигаем идею возрождения европейской цивилизации, но возрождения, которое можно реализовать только усилиями и только победой пролетарских классов во всем мире. (Аплодисменты).

Здесь, в Москве, наши гости,—и Академия Наук, и представители иностранной науки,—могли видеть самые большие наслоения старого,—именно остатки исторических эпох и, вместе с тем, рядом с этим—зачатки того нового, которое идет для всего мира. Они могли убедиться, что мы, что рабочая революция, не тот гунн, не тот варвар, который пришел, чтобы разрушать богатства мира.

Мы знаем, что богатства мира созданы не властителями, а порабощенными, не теми, кто господствовал, а теми над кем господствовали.

Мы знаем, что дворцы, в которых сосредоточивался центральный аппарат подавления, строились рабочими руками, и не разрушить эти дворцы, а разрушить тех, кто пользовался этими трудами, для того, чтобы господствовать над большинством, пришли мы, а дворцы,—то, что построено рабочими руками, мы отдаем тем, кому они принадлежат по праву,—рабочим и крестьянам.

Не разрушить науку, не разрушить старые завоевания, полученные на протяжении долгой истории человечества, пришла пролетарская революция, а вывести их из того тупика, в который заводит их капиталистический мир, умножить эти завоевания, развернув перед ними новые и широкие горизонты.

Вот почему мы говорим: революция рабочих, рабочая революция и подлинная наука завоюют все. Обе эти сестры прекрасны, обе они грозны врагам трудящихся, и обе они могут жить, только двигаясь вперед. Они имеют одну и ту же конечную цель-обесгромадному большинству печить счастье

человечества.

Мы надеемся, что наши гости унесут с нашего праздника, с нашего общего праздника эту мысль, -- мысль о том, что в груди рабочей революции быется пламенное сердце, родственное пламенному сердцу подлинной, движущейся вперед, ломающей препятствия науки.

Наука революционна, как пролетарская революция научна. Торжество одной из этих

сестер будет торжеством и другой.

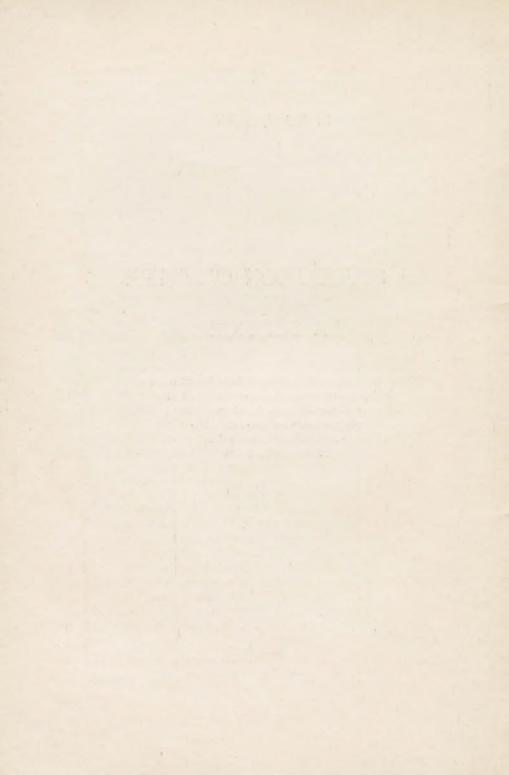
Наука, ее использование в мозолистых руках пролетариата, подготовляет торжество пролетарской революции, пролетарская революция подготовляет подлинное торжество Только в коммунистическом строе, только при социализме наука вернет себе ту роль подлинного руководителя, которую она в капиталистическом обществе иметь не может.

Здесь, где ведется бещеная борьба нового против старого, где наши гости могут наблюдать, как в тяжких трудах пролетариат советской страны строит это новое на костях старого, здесь, в Москве, в этом стыке между Европой и Азией, в этом пункте, через который, несомненно, произойдет приобщение сотни миллионов новых народов к достижениям научной мысли, -здесь мы рады приветствовать представителей мировой науки и сказать им: «Изучайте, как мозолистыми руками строится впервые в мире социализм; наблюдайте, как впервые в мире рабочий класс воплощает древнюю идею о царстве справедливости и равенства; учитесь здесь у рабочих, как мы готовы учиться у вас, и да здравствует союз труда, науки и рабочей революции!» (Аплодисменты. Оркестр исполняет «Интернационал»).

#### L. KAMENEV

# LA REVOLUTION OUVRIERE ET LA SCIENCE

Discours prononcé à la séance solennelle des Soviets de députés ouviers, paysans et soldats de Moscou et ses rayons et des comités d'usines consacrée au 200-ème anniversaire de l'Académie des Sciences de l'U.R.S.S.



#### LA RÉVOLUTION OUVRIÈRE ET LA SCIENCE

Camarades, Moscou, la capitale de la République des Soviets, en la personne de son représentant, le Soviet de Moscou, est fière de saluer l'Académie des Sciences (Vifs applaudissements).

Nous sommes également fiers de saluer les représentants de la science mondiale qui

ont repondu à notre appel.

l'espère que nos hôtes, durant les quelques jours passés dans le pays des Soviets, se sont rendus compte que la fête de la Science est aussi celle de tous les travailleurs groupes autour du pouvoir soviétique. Moscou est le moteur central qui met en marche tout le systeme ayant pour but l'instauration d'un nouveau régime, le régime socialiste. Moscou est le laboratoire où s'élabore un nouveau régime social, le lieu où se concentre le pouvoir des masses laborieuses pour la première fois devenues maîtresses de leur sort, le centre qui incarne l'idée du gouvernement de la classe ouvrière. Moscou, ancienne capitale, est en même temps l'incarnation de tout ce que l'Humanité laborieuse a créé de nouveau au cours de son développement. Elle est le phare de l'avenir. C'est pourquoi elle salue la science mondiale et compte sur son aide amicale, sur

l'alliance fraternelle de la science et de la ré-

volution ouvrière (Applaudissements).

Bien des salutations ont été prononcées à l'occasion du jubilé de l'Académie des Sciences. Je pense que la meilleure façon d'exprimer notre considération pour la science mondiale serait d'exposer ici, devant ses représentants, sincèrement, jusqu'au bout, nos tâches et notre travail. Nous n'avons rien à leur cacher. Nos buts et nos moyens nous semblent si élevés, si étroitement liés avec toute l'histoire et tout l'avenir de l'Humanité, que nous sommes prêts à les soumettre à la critique de n'importe quelle assemblée, et avant tout à

celle de la science objective.

La science est maintenant l'hôte du pays qui réalise le socialisme. Quels sont les principes, les méthodes, les postulats de cette réalisation? Il faut que les représentants de la science sovietique et mondiale sachent que nous suivons leurs traces. Ou'ils sachent que leurs methodes sont à la base de notre action. Ce sont les représentants de la science qui ont décomposé les antiques mystères de la nature, ce sont eux qui ont arraché le voile de mystère qui étouffait l'humanité. Ce sont eux qui ont détruit la fascination et le pouvoir du mystère. Ils ont analysé le système solaire, décomposé les rayons du soleil, disséqué l'atome. Oue la science mondiale nous reconnaisse donc, nous, communistes, édificateurs de l'Etat soviétique, comme ses élèves et ses disciples (Applaudissements).

Il ne faut pas que les hommes de science s'effrayent lorsque, suivant leurs traces, nous analysons l'Etat, la société capitaliste, lorsque nous déchirons le voile mystérieux et trompeur de la guerre (Applaudissements). Suivant leurs méthodes, nous disséquons l'Etat; fidèles à leur devise: ne pas avoir peur de la vérité, nous dévoilons l'organisation de l'Etat, l'organisation de la violence d'une minorité sur la majorité. Nous analysons la société capitaliste et révélons le mystère de l'exploitation de l'homme par l'homme, de la majorité de l'Humanité par la minorité. Nous disséquons la guerre et montrons que dans ses grandes devises: défense de la nation, défense de la patrie, se cachent les intérêts d'une poignée de capitalistes qui sacrifient des millions de vie humaines pour leur seul profit.

C'est pour cela qu'on nous maudit, qu'on nous traite de criminels, de malfaiteurs, de destructeurs des fondements de la civilisation. En bien, les meilleurs représentants de la science n'ont-ils pas été en butte aux mêmes accusations? Galilée, Jiordano Bruno, Diderot, victimes des préjugés, n'ont-ils pas été des criminels, des conjurés, des destructeurs de l'ordre divin des classes dominantes? N'a-t-on pas déclaré que Darwin, Robert Mayer étaient des

destructeurs de l'ordre divin.

Nous, prolétaires de la Russie des Soviets, nous reconnaissons notre culpabilité. Oui, nous conjurons contre les vieux fondements de la société. Oui, nous luttons contre les préjugés. Nous sommes fiers d'être des criminels au même titre que Galilée, Newton, Darwin, Laplace, Diderot, etc...

Analysant tout ce qui permettait aux classes dominantes d'opprimer l'Humanité, nous avons agi selon la formule qui sert de base au développement scientifique, nous avons appliqué aux phénomènes sociaux le principe du

mouvement universel sur lequel reposent toutes les conquêtes de la science. «Tout est mouvement» à dit la science, et elle a renversé Dieu, le géocentrisme et l'immobilité. «Tout est mouvement» a affirmé la classe ouvrière et, au nom de ce principe, elle a renversé le vieux régime capitaliste et s'est dressée contre les guerres. Pour nous, il n'est de mystère, il n'y a que la verité, que des centaines et des millions d'êtres humains jusqu'à présent opprimés ont, pour la première fois dans le pays des Soviets, sous le régime de l'Etat soviétique, de la dictature du prolétariat, dans la lutte contre toutes les formes d'oppression, trouvé la voie de l'avenir

de l'Humanité.

Cependant notre travail se distingue de celui des représentants de la science. Ceux-ci, dans leurs laboratoires, leurs cabinets, leurs stations expérimentales, décomposent ce qui semblait homogène. Nous, nous décomposons l'Etat, nous analysons le régime d'oppression et d'exploitation devant tout le peuple. Notre laboratoire, notre auditoire est toute la classe des travailleurs. Nous n'avons pas de secrets à lui cacher. Nous la faisons prendre part à la recherche de tous les mystères du développement de la société que cachent avec tant de soin ceux qui se donnent pour but le maintien de l'ancien régime. Ce que nous découvrons dans les cabinets scientifiques: les secrets de la naissance et de la mort de la société capitaliste, la création d'un nouveau régime, celui du socialisme, nous l'exposons devant tous les travailleurs, immense auditoire d'une importance historique. C'est en cela que consiste la grandeur que le pouvoir des Soviets apporte dans l'histoire de l'Humanité.

On peut nous dire: oui, vos methodes sont justes et conformes aux lois scientifiques; oui, dans son action révolutionnaire, le prolétariat s'appuie sur l'histoire de l'Humanité. Il soutient sur ses épaules la nouvelle génération et la conduit en avant. Votre auditoire est le monde entier. Mais la science nous a appris à verifier l'analyse par les faits et à mettre toutes les hypothèses à l'épreuve de l'expérience. Nous sommes prêts à exposer ici notre experience, à développer ici, devant le tribunal de la science mondiale, nos réalisations. L'Etat proletarien est jeune encore. Il n'a que huit ans d'existence. Ceux qui veulent juger l'œuvre révolutionnaire du prolétariat, qu'ils n'oublient pas que dans notre pays la guerre s'est terminée en 1918; que l'Angleterre, la France, le Japon, les États-Unis nous combattaient encore sur notre territoire en 1920-21. Et, se souvenant de ceci qu'ils jugent nos réalisations, tant matérielles que politiques.

Nous n'avons pas à baisser la tête. Les prolétaires et les paysans de notre pays peuvent se présenter la tête haute à ce tribunal. Oui, nous avons demontre-et ceci entre dans l'inventaire de la science mondiale-, nous avons démontré que la dictature du prolétariat, appliquant les méthodes de l'économie socialiste, a sorti le pays de l'ornière, où l'avait enfoncé nos ennemis et qu'elle le relève avec une rapidité inouïe. Que nos hôtes se rendent compte que le pavs des ouvriers et des paysans travaille, qu'il réalise un nouveau régime, celui du socialisme. Nous pouvons mesurer nos realisations non seulement dans le domaine matériel (relèvement de notre industrie, de notre économie, de nos transports, du bien-être matériel des grandes masses laborieuses), mais aussi

dans le domaine politique.

l'affirme ici, devant les représentants de la science mondiale, devant les travailleurs scientifiques de notre propre pays, que nulle part au monde, la participation effective des travailleurs à la vie du pays n'est realisée aussi integralement et fortement, que dans le pays de la véritable dictature du prolétariat, dans ce pays, où le sol est couvert du sang des ouvriers et des paysans qui ont lutte pour le socialisme. Ici, où est réalisé la véritable démocratie, nous avons arrache l'enveloppe hypocrite qui couvre la domination effective d'un petit groupe de privilégies. Ici, pour la première fois dans l'Histoire se développe la cémocratie dans le vrai sens du mot, avec la participation effective à l'Etat des travailleurs.

Certes, nous ne cachons que notre ideal n'est pas encore atteint. Ce que nous avons realisé n'est pas encore le regime que nous voulons, le développement intégral du communisme vers lequel nous allons. Sous la conduite géniale de notre grand maître, Vladimir Ilitch Lénine, nous avons esquissé la bonne voie. Nous prétendons montrer cette voie à tous les travailleurs du monde. Mais nous connaissons les obstacles qui se dressent devant nous. Nous savons combien notre pays est arriere, nous savons l'état de ruine dans lequel nous l'a laisse le tsarisme. Nous nous souvenons des sacrifices supportés par la classe ouvrière et les paysans pour relever le pays. Nous pouvons déclarer que nous achèverons l'édification du socialisme avec la même énergie que nous l'avons commence.

Le triomphe du socialisme, but que nous nous posons consciemment, arrachera les fruits de la science des mains de ceux qu'un savant appelait «les sauvages civilisés». Oui, seul le socialisme enlèvera aux exploiteurs et aux oppresseurs l'usage des grandes conquêtes de la science.

Nous, socialistes, communistes, représentant des prolétaires et des paysans, nous avons besoin de la chimie, mais pas pour la guerre, nous avons besoin de la physique, mais pas pour construire des canons détruisant le plus grand nombre d'hommes. Nous avons besoin de la chimie et de la physique, nous avons besoin de la science pure pour relever notre Etat, pour assurer la prospérité des masses. Nous maudissons le régime dans lequel la science et ses conquêtes servent à exciter les travailleurs les uns contre les autres, à les noyer dans des bains de sang, à les étouffer avec des gazs vénénux.

Il n'est pas étonnant que des hommes qui ne veulent pas se dévouer aux intérêts des classes dirigeantes, et qui observent la si tuation actuelle, les contradictions sans issue, les dangers de nouvelles gurres, l'exploitation des plus grandes conquêtes du cerveau humain au profit de petites cliques, il n'est pas étonnant que ces hommes arrivent à des conclusions pessimistes et parlent de décadence de la civilisation européenne. Nous ne croyons pas à cette décadence, et au déclin réel de la culture capitaliste de l'Europe, nous opposons l'idée de la régénération de la civilisation européenne qui ne peut devenir un fait que par les efforts et la victoire des masses laborieuses

Nos hôtes ont pu constater à Moscou de puissants vestiges du passé et, à côté, les debuts de la vie nouvelle qui s'étend sur le monde entier. Ils ont pu se convaincre que la révolution ouvrière n'est pas une invasion des Huns, de barbares venus pour détruire les richesses du monde.

Nous savons que les richesses ne sont pas créées par les maîtres, mais par les asservis; non par les oppresseurs, mais par les opprimés. Mous savons que les palais où se concentre l'appareil d'oppression est l'œuvre des ouvriers. Nous sommes venus, non pas détruire ces palais, mais exproprier ceux qui profitaient de notre peine pour régner sur la majorité. Ce qui a été créé par les travailleurs, nous le rendons à qui il appartient de droit: aux ouvriers et aux paysans.

Notre but n'est pas de ruiner la science, d'anéantir les conquêtes remportées par l'Humanité au cours de l'Histoire. Ce que nous voulons, c'est sortir la science de l'impasse où l'a conduit le monde capitaliste, multiplier ses conquêtes, lui ouvrir de nouveaux horizons.

C'est pouquoi nous disons: la révolution des travailleurs et la science triompheront de tout. Ce sont deux soeurs, l'une et l'autre belles, l'une et l'autre nécessaires, qui ne peuvent que marcher en avant. Toutes deux ont le même but; assurer le bonheur de la grande majorité de l' Humanité.

Nous espérons que nos hôtes en nous quittant garderont cette pensée que le cœur ardent des ouvriers bat à l'unisson du coeur des travailleurs de la science. La science est révolutonnaire, de même que la révolution prolétarienne est scientifique. Le triomphe de l'une sera celui de l'autre.

Dans les mains calleuses du prolétariat, la science prépare le triomphe de la révolution prolétarienne; à son tour, la révolution prolétarienne prépare la victoire réelle de la science. Ce n'est que sous le régime communiste, ce n'est que dans le socialisme, que la science redeviendra le guide qu'elle ne peut être dans la société capitaliste.

Ici, où la vie nouvelle lutte avec acharnement contre tout ce qui est caduc, nos hôtes peuvent voir les efforts du prolétariat de la Russie des Soviets édifiant sur les ruines du passé.

Ici, à Moscou, pont entre l'Europe et l'Asie par lequel de nouveaux peuples viennent s'assimiler les conquêtes de la science, nous sommes héureux de saluer les représentants de la science mondiale et de leur dire: Voyez comment, pour la première fois, les mains calleuses des travailleurs édifient le socialisme; voyez comment la classe ouvrière incarne l'antique idée du règne de la Justice et de l'Egalité; instruisez-vous auprès des ouvriers comme nous sommes prêts à nous instruire auprès de vous.

Vive l'alliance de la science et de la révolution prolétarienne! (Applaudissements, on

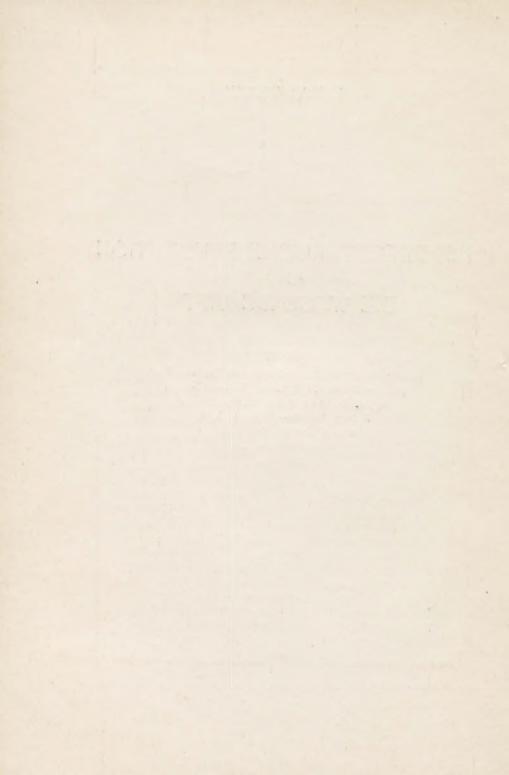
chante l'Internationale).

A correspondence with a contraction of the contractions

## DIE PROLETARISCHE REVOLUTION UND DIE WISSENSCHAFT

REDE,

gehalten in der feierlichen Sitzung des Moskauer Sowjets der Arbeiter, Bauern und Rotarmisten, der Rayon-Sowjets und der Betriebsräte aus Anlass des 200-jährigen Jubiläums der Akademie der Wissenschaften der U.d.SSR.



### DIE PROLETARISCHE REVOLUTION UND DIE WISSENSCHAFT.

Genossen! Moskau, die Hauptstadt der Sowjetmacht, begrüsst durch ihre Vertretung den Moskauer Sowjet in tiefer Verehrung und mit Stolz die Akademie der Wissenschaften (lauter Beifall). Ebenso begrüssen wir die Vertreter der internationalen Wissenschaft, die unserer Einladung gefolgt sind. Wir sind glücklich, sie in den Mauern Moskaus begrüssen zu können.

Ich hoffe, dass unsere Gäste in den Tagen, die sie bei uns im Sowjetlande verbracht haben, die Ueberzeugung gewonnen haben, dass der Feiertag der Wissenschalt gleichzeitig ein Feiertag aller Werktätigen, die durch die Sowjetmacht vereint sind. Moskau ist die zentrale Kraststation, die das gesamte System das auf die Errichtung der sozialistischen Ordnung gerichtet ist, durchdringt. Moskau ist das zentrale Laboratorium, in dem die neue Gesellschaftsordnung geschmiedet und gebaut wird. Moskau ist der Ort, wo die Macht konzentriert ist, die zum ersten mal in der Geschichte durch die arbeitenden Massen in ihre eigenen Hände genommen worden ist... Moskau ist jenes Zentrum des Weltballs, in dem die Idee der Macht der Arbeiterklasse verwirklicht ist. Moskau, die alte Grosstadt, die aut eine so

lange Vergangenheit zurücksieht, ist zugleich die Verkörperung alles Neuen, was die arbeitende Menschheit in ihrer Entwicklung geschaffen hat. Moskau ist ein Leuchtturm der Zukunft. Moskau entbietet seinen Gruss der internationalen Wissenschaft. Moskau gibt sich der Hofnung auf eine freundschaftliche Unterstützung durch die Wissenschaft, auf einen Freundschaftsbund der Wissenschaft und der Arbeiterrevo-

lution hin. (Beifall).

Während der Feier des Jubiläums der Akademie der Wissenschaften sind viele Begrüssungsansprachen gehalten worden. Ich glaube, dass wir richtig handeln, wenn wir unsere tiefe Verehrung vor der internationalen Wissenchaft dadurch betonen, dass wir vor dem Antlitz der Vertreter dieser Wissenschaft offen und uneingeschränkt über unsere Aufgaben und unsere Arbeit erzählen. Wir haben nichts zu verbergen vor den Vertretern der Wissenschaft. Unsere Ziele und unsere Mittel zur Erreichung dieser Ziele scheinen uns so bedeutsam, und so sehr verknüpft zu sein mit der gesamten Geschichte und der ganzen Zukunft der Menschheit, dass wir uns bereit erklären, diese Ziele dem Gerichtshof einer jeden beliebigen Körperschaft und vor allen Dingen dem Gerichtshof der objektiven Wissenschaft zu untebreiten. Die Wissenschaft ist jetzt zu Gaste beim Sozialismus. Zu Gaste in dem Lande, das den Sozialismus aufbaut. Worin besteht nun die Grundlage dieses Aufbaues? Mit welchen Methoden bauen wir? Welches sind die Voraussetzungen unseres Aufbaues? Mögen die Vertreter unserer und der internationalen Wissenschaft es wissen, das wir in dieser Beziehung ihren Fusstapfen folgen. Mögen sie es wissen, dass die

Methoden der Wissenschaft unserer Arbeit zugrunde liegen. Es waren die Vertreter der internationalen Wissenschaft, die die uralten Geheimnisse der Natur in ihre Grundbestandteile zerlegten, die von jener Mystik, die die Menschheit in Knechtschaft erhielt, die Maske rissen, die den Zauber des Geheimnisses und der Macht des Geheimnisvollen über die Menschheit zerstörten, das Sonnensystem die Sonnenstrahlen und die Atome zerlegten Möge deshalb auch die internationale Wissenschaft uns Kommunisten und Schöpfern des Sowjetstaates als ihre Schüler und Anhänger anerkennen, (Beifall). Mögen sie nicht darüber in Schrecken geraten, dass wir, indem wir ihrem Beispiele folgten, den Staat zersetzt, die kapitalistische Gesselschaft, zerstört dem Kriege den geheimnisvollen und betrügerischen Mantel abgerissen haben (Beitall). Indem wir Ihre Methoden befolgten, haben wir den Staat zersetzt und indem wir Ihr Vermächtnis, - die Wahrheit nicht zu fürchten, - erfüllten, haben wir die Organisation des Staates, die Organisation der Gewalt einer Minderheit über die Mehrheit, vor aller Welt aufgedeckt. Wir haben die kapitalistische Gesellschaft zersetzt und das Geheimnis der Ausbeutung des Menschen durch den Menschen, der Mehrheit der Menschheit durch eine Minderheit, enthüllt. Man hat uns dafür zu Verbrechern, Bösewichten, Zerstörern der Grundlagen der Zivilisation, gestempelt... Nun wohl: Hat man nicht etwa den Vertretern der Wissenschaft und zwar ihren allerbesten Vertretern. nicht dieselben Beschuldigungen entgegengeschleudert, waren nicht etwa Galilei, Goordano Bruno, Diderot vor der Welt der überlieferten Vorurteile und des Abeglaubens der herrschen-

den Klassen, Verbrecher, Verschwörer und Zerstörer der göttlichen Ordnung? Hat man nicht etwa von Darwin, Robert Meier u. a. erklärt, dass sie die göttliche Ordnung untergraben hätten?

Wir, die Proletarier Sowjetrusslands, bekennen uns in dieser Beziehung für schuldig.

Jawohl, wir sind schuld an der Verschwörung gegen die alten finsteren Überreste der Gesellschaftsordnung. Jawohl, wir sind Aufrührer gegen den ganzen alten Aberglauben, wir sind stolz darauf, dass wir uns zu jenen Verbrechern zählen dürfen, su denen die Namen Galileis, Newtons, Darwins, Laplaces, Diderots

usw. gehören.

Indem wir alles, was die herrschenden Klassen zur Aufrechterhaltung der Ausbeutung der Menschheit in ihren Händen hielten, in seinen Grundelementen zersetzten, haben wir uns jener Formel bedient, die der Entwicklung der Wissenschaft zugrunde liegt. Wir haben auf die Gesellschaftswissenschaften jenes Prinzip der allgemeinen Bewegung, auf dem die Errungenschaften der Wissenschaften beruhen, angewandt. «Alles fliesst», sagte die Wissenschaft und stürzte den Herrgott, stürzte den Geozentralismus, stürzte «die Unbeweglichkeit der Dinge». «Alles fliest», bestätigte die Arbeiterklasse und stürzte im Namen dieser Devise die alte Staatsordnung des Kapitalismus und der Kriege. Für uns gibt es keine heiligen Ueberlieferungen, sondern nur die Wahrheit, das hunderte von Millionen Menschen, die bisher in Knechtschaft lebten, im Sowjetlande, in der Form des Sowjetstaates der Diktatur des Proletariats, im Kampfe gegen alle Formen der Unterdrückung stehen, wird bahnbrechend werden für der Zukunst der Menschheit.

Wir unterscheiden uns jedoch, Genossen in manchem von der Arbeitsweise der Vertreter der Wissenschaft.

Die Männer der Wissenschaft zerlegen in ihren Laboratorien, wissenschaftlichen Instituten und Versuchsstationen all das in seine Bestandteile, was unzerlegbar schien. Wir zerlegen den Staat, die Gesellschaftsordnung der Ausbeutung und Unterdrückung vor dem Angesichte des ganzen Volkes. Unser Laboratorium, unser Auditorium ist die gesamte arbeitende Klasse. Wir kennen keine Geheimnisse vor ihr, wir ziehen die Arbeiterklasse zur Erforschung aller Geheimnisse der Gessellschaftsentwicklung heran, die von all denen verbogen werden, die dem Schutze der alten Gesellschaftsordnung dienen. Und in dieser Weise, in diesem gewaltigen Schwunge unseres Auditoriums, in der welthistorischen Bedeutung unserer Gesellschaft, und eben darin, dass wir in den stillen, geheimnisvollen Gelehrten Stuben die Geheimnisse von Werden und Vergehen der kapitalistischen Gesellschaft und der Schaffung einer neuen sozialistischen Geselschaftsordnung erforschen und sie dann vor den Augen aller Werktätigen dartun, - eben darin besteht das grosse Neue, das die Sowjetmacht der Geschichte der Menschheit hinzufügt.

Man kann uns die Frage stellen: schön, Eure Methoden sind durchaus begründet und gesetzmässig. Jawohl, in seiner revolutionären Arbeit stützt sich das Proletariat auf die Vergangenheit der Menschheitsgeschichte. Das Proletariat hält auf seinen Schultern ein neues Geschlecht, weist ihm den Weg in die Zukunft. Eeuer Auditorium ist das Auditorium der ganzen Welt. Die Wissenschaft hat uns jedoch

gelehrt, Analysen durch Tatsachen zu erproben, und alle Hypothesen durch Experimente zu prüfen. Wir sind bereit, dieses Experiment und unsere Errungenschaften dem Gerichtshof der internationalen Wissenschaft zu unterbreiten.

Der proletarische Staat ist noch ein sehr junges Staatswesen. Er existiert erst 8 Jahre. Mögen diejenigen, die über die revolutionäre Sache des Proletariats ein Urteil abgeben wollen, nicht vergessen, dass bei uns der Krieg erst im Jahre 1918 zu Ende ging, dass England, Japan, Frankreich, Amerika bis zum Jahre 1020/21 auf unserem Territorium Krieg mit uns führten. Und mögen Sie, indem Sie sich daran erinnern, unsere materiellen und politischen Errungenschaften daran ermessen. Wir haben keinen Grund, den Kopf verschämt sinken zu lassen. Vor diesem Gerichtshof kann das Proletariat und die Bauernschaft unseres Landes mit stolz erhobenem Haupte hintreten. Jawohl, wir haben bewiesen,-und das gehört ebenfalls zum eisernen Bestand der internationalen Wissenschaft,-wir haben bewiesen, dass die Diktatur des Proletariats durch Anwendung der Methoden der sozialistischen Wirtschaft das Land aus jenem Abgrund, in den es durch unsere Feinde geschleudert worden war, mit unerhörter Schnelligkeit herausreisst. Mögen unsere Gäste die Ueberzeugung gewinnen, dass das Land der Arbeiter und Bauern unermüdlich

tätig ist und dass es bei sich die sozialistische Gesellschaftsordnung verwirklicht. Aber nicht nur auf materiellem Gebiete, nicht nur bei der Wiederherstellung unserer Industrie, unserer Wirtschaft, unseres Transportes, nicht nur durch den Aufschwung des materiellen Wohl-

standes der breitesten Volksmassen können wir unsere Errungenschaften nachprüfen. sondern auch auf politischem Gebiete. Ich behaupte hier vor den Männern der internationalen Wissenschaft, vor den Vertretern unserer wissenschaftichen Lehranstalten, dass nirgendwo in der Welt die Teilnahme der werktätigen Massen am Staatsleben so volkommen verwirklicht ist, wie in dem Lande der Diktatur des Proletariats, wie hier bei uns, auf der Erde die von dem Blute der Arbeiter und Bauern für die Sache des Sozialismus getränkt ist dass nur hier die echte Demokratie ihre Verwirklichung gefunden dass nur hier das verlogene Aeussere, unter dem die Herrschaft emer kleinen privilegierten Gruppe versteckt wird, zerrissen worden ist. Zum ersten Male in der Geschichte haben wir eine Demokratie im wahren Sinne dieses Wortes, nehmen wirklich die breitesten werktätigen Massen am Aufbau des Staatslebens teil und machen ihren Einfluss geltend.

Aber Genossen, wir verbergen nicht vor Euch, dass das, was wir erreicht haben, nicht unser Id al darstellt. Was wir bisher verwirklicht haben, ist noch nicht unsere Gesellschaftsordnung, noch nicht die Gesellsschaftsordnung des voll entfalteten Kommunismus, zu dem wir uns erst entwickeln. Unter der genialen Führung unseres grossen Führers Lenin haben wir den richtigen Weg festgestellt. Wir erheben den Anspruch darauf, diesen Weg den Werktätigen der ganzen Welt zu zeigen. Aber wir verhehlen nicht die vor uns stehenden Schwierigkeiten wir kennen die Rückständigkeit unseres Landes, wir kennen den Umfang der Zerstörungen, die uns der Zarismus als Erbe

hinterlassen. Wir gedenken der Opfer, welche die Arbeiterklasse und die Bauernschaft gebracht, um das Land wieder vorwärts zubringen und können nur eins sagen: mit derselben Energie, mit der wir den Aufbau des Sozialismus in Angriff genommen, werden wir ihn auch zu Ende führen. Mit derselben Energie, mit der wir unser Werk begannen, werden wir es bis zu seiner tiefen Verankerung endgültig im

Leben verwirklichen.

Der Triumpf des Sozialismus und Kommunismus, den wir als unser Ziel bewusst verkünden, als die Aufgabe der proletarischen Massen, wird zum ersten Male die Früchte der Wissenschaft den Händen derjenigen entreissen, die ein russischer Gelehrter als die «zivilisierten Barbaren» bezeichnete. Nur der Sozialismus wird die grossen Errungenschaften der Wissenschaft den Händen der Ausbeuter und Unterdrücker entreissen. Wir Sozialisten, Kommunisten, Proletarier, Vertreter der Bauernschaft, brauchen die Chemie nicht, um Kriege zu führen, die Physik nicht dazu, um Kanonen zu bauen, zur Vernichtnng möglichst grosser Volksmassen. Wir brauchen die Chemie und Physik, wir brauchen die abstrakte Wissenschaft dazu, um unsere Staatsordung zu fördern, um den Wohlstand der werktätigen Massen zu erhöhen. Wir verfluchen jene Gesellschaftsordnung, in der die Wissenschaft zur Unterdrückung dient, in der die Wissenschaft und ihre Errungenschaften dazu ausgenutzt werden, um die werktätigen Massen aufeinander zu hetzen, sie in einem Meer von Blut zu ertränken und mit Giftgasen zu ersticken.

Es zeugt nicht von grosser Weisheit dass Leute, die nicht gerade den Interessen

der herrschenden Klasse ergeben sind, bei der Beobachtung der gegenwärtigen Lage den unlösbaren Widersprüchen, den Gefahren neuer Kriege, der Ausbeutung der grössten Errungenschaften des menschlichem Geistes, im Interesse einzelner Cliquen zu pessimistischen Schlussfolgerungen gelangen und über den Untergang der europässihen Zivilisation zu reden anfangen. Wir glauben nicht an diesen Untergang. Wir erkennen diesen Untergang nicht an. DiesenBehauptungen über den Untergang der kapitalistischen Kultur Europas stellen wir die Idee einer Wiedergeburt der europäischen Zivilisation entgegen; aber einer Wiedergeburt, die man nur durch die Anstrengung und nur durch den Sieg der proletarischen Klasse in der ganzen Welt verwirklichen kann. (Beifall).

Hier in Moskau konnten unsere Gäste sowohl die der Akademie der Wissenschatten wie auch die Vertreter der ausländischen Wissenschaft, die grössten Ueberlieferungen der Vergangenheit betrachten, die Ueberreste der Geschichtsepochen und zugleich damit gleich daneben die Anfänge eines «Neuen», das für die gesamte Menschheit etwas Neues ist. Sie konnten sich mit eigenen Augen überzeugen, dass wir, dass die Arbeiterrevolution nicht jene Horde von Hunnen und Barbaren ist die gekommen sind, um die Reichtümer der Welt zu zerstören.

Wir wissen, dass die Reichtümer der Welt nicht durch die Mächtigen, sondern durch die Unterdrückten, nicht durch Herrscher, sondern durch die Beherrschten geschaffen worden sind. Wir wissen, dass die Schlösser, in denen der zentrale Unterdrückungsapparat konzentriert war, durch Arbeiterhände gebaut worden sind.

Nicht um die Schlösser, zu vernichten, sondern diejenigen, die diese Werke benutzten zur Beherrschung der Mehrheit des Volkes, zu beseitigen, sind wir auf der Bildfläche erschienen: die Schlösser aber die durch Arbeiterhände gebaut worden sind, übergeben wir denen, die ein Recht darauf haben - den Arbeitern und Bauern.

Nicht, um die alten Errungenschaften, die in Jahrhunderten der Geschichte der Menschheit überliefert worden sind, zu zerstören, ist die proletarische Revolution angebrochen, sondern, um sie aus der Sackgasse zu führen, in die sie durch die kapitalistische Welt gebracht worden sind, um diese Errungenschaften zu mehren und ihnen immer neue und weitere Persp-ktiven zu eröffnen.

Deshalb sagen wir: die Revolution der Arbeiter und die echte Wissenschaft werden die gesamte Menschheit erobern. Beide Schwestern sind an Schönheit gleich, beide sind gleich notwendig und beide können nur leben, indem sie vorwärtschreiten. Beide haben ein und dasselbe Endziel-das Glück der grossen Mehr-

heit der Menschheit sicherzustellen.

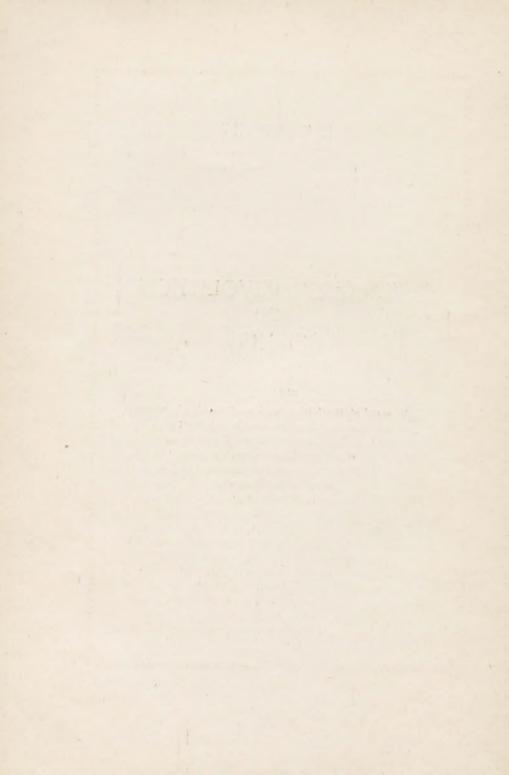
Wir hoffen, dass unsere Gäste von unserem Feste, von unserem gemeinsamen Feste, den Gedanken mitnehmen werden, dass in der Brust der Arbeiterevolution ein flammendes Herz schlägt, das dem flammenden Herzen der echten vorwärtsschreitenden, alle Hindernisse brechenden Wissenschaft, gleich ist.

## L. KAMENEV

## WORKERS' REVOLUTION AND SCIENCE

## SPEECH,

delivered at the festive Session of the Moskow Soviet Workers', Peasants' and Red Army Debuties, District Soviets and Factory and Workshop Committees, on the occasion of the Bi-centenary of the Academy of Science of the U.S.S.R.



## WORKERS REVOLUTION AND SCIENCE.

Comrades, Moscow, the capital of the Soviet Stater expresses through its representative the Moscow Soviet its pleasure and pride in welcoming the Academy of Science (tumultous applause).

We also extend our wecome to the representatives of world science who have responded to our invitation. We are truly glad to

see them in Moscow.

I hope that during their stay in our country our guests have realised that the festival of science is at the same time a festival of all the workers of the Soviet Republic. Moscow is the central organ controlling the whole system which is directed towards the establishment of the new Socialist order. Moscow is the central laboratory in which the new Socialist order is being elaborated. Moscow is the centre where for the first time in the history of the world power is exercised by the working masses themselves. Moscow is the only place on the terrestrial globe where the idea of working class power has decome a reality. Moscow is the former and ancient capital which is at the same time the embodiment of all that is new which has been created by toiling mankind in the course of its development. Moscow is the

beacon of the future, Moscow greets the representatives of world science. Moscow relies on friendly cooperation on the part of science, on a friendly union between science and the

workers revolution (applause).

During the jubilee celebration of the Academy of Science many words of welcome have been spoken. It seems to me that we would do the correct thing if in order to show the high esteem in which we hold the world of science we relate here before the representatives of this science the story of our tasks and of cur work. We have nothing to conceal from the representatives of science. We consider our aims and our methods so lofty and so closely connected with history as a whole and with the future of mankind that we are not afraid to submit it to the judgement of any assembly and especially to the objective judgement of science. Science is just now the guest of Socialism. It is the guest of the country which is building up Socialism. What is the foundation, what method do we employ for its construction, what are the premises of our constructive work? Let the representatives of our Soviet and of world science realise that in this matter we follow in their footsteps. Let them realise that their methods are the foundation for our work. It is they, the representatives of world science who have dissected the ancient secrets of nature, it is they who have torn the veil from the face of that mysticism which enslaved mankind and still keeps it enslaved, it is they who broke the spell of mystery and the power which mystery exercises over mankind, it is they who analysed the solar system, the rays of the sun and the atom. Let world science recognise us Communists and builders of the Soviet State as their disciples and followers (applause). Let them not show any fear when following in their footsteps we have analysed the State, and capitalist society when we have reduced to shreds the mysterious and deceptive veil of war (applause). We analysed the State by their method and following their injunctions not to fear truth, we exposed the State organisation, the organisation of domination of the minority over the majority. We dissected capitalist society and exposed the mystery of the exploitation of man by man, the exploitation of the majority of mankind by its minority. We dissected war and showed that its solemn slogans «defence of nations», «defence of the fatherland» were merely a screen for the interests of a handful of capitalists who are ready to sacrifice millions of workers' lives for the sake of these interests. For this maledictions are showered on us. We are denounced as criminals, evildoers intent on destroying the very foundations of civilisations... Were not the representatives of science and the best among them accused likewise, were they not criminals in the face of the prejudices and superstitions of the ruling classes, conspirators and destructors of god's order - Gallileo, Giordano Bruno, Diderot? Were not Darwin and Robert Mayer accused of under-mining god's order? We, the proletariat of the Soviet State plead guilty. Yes, we are guilty of conspiracy against all old foundations. Yes, we are rebels against

in the same group with such criminals as Gallileo. Newton, Darwin, Laplace, Diderot, etc. By analysing everything by which the ruling

all old superstitions; but we are proud to be



classes kept in their power and oppressed mankind, we acted upon the formula which is the bacis of scientific development, we applied to social phenomena that principle of perpetual motion on which rest all the achievements of science. «Everything is fluid» said science, and it overtherew God, geo-centralism and the principle of the «immutability of things». «Everything is fluid, says also the working class, and in the name of this it overthrows the socalled old state order of capitalism, the old wars. For us nothing is sacred, for us there is only truth. The truth that hundreds of millions of human beings hitherto oppressed are in the Soviet country for the first time in the history of the world paving the way towards the future of all mankind through the dictatorship of the proletariat in an energetic struggle against all forms of oppression.

But, comrades, there is also a difference between our work and that of the representatives of science. They analyse in their laboratories, science rooms and experimental centres that which seems to be indissectable. We analyse states, countries, oppression and we do so before the eyes of the whole people. Our laboratory, our lecture room is the entire working class. We have no secrets from it, we encourage it to make a study of all the secrets of social-development which those who endeavour to protect the old order are trying to keep from them. It is because our lecture room is the world, because of the historical importance of our society, because it is not in secret chambers that we fathom the mystery of the birth and death of capitalist society and of the establishment of the new socialist order before the eyes of all workers,—this constitutes the greatness of the Soviet Power's con-

tribution to the history of mankind.

We may be told: yes your methods are justified and wellfounded and in its revolutionary work the proletariat rests on the past history of mankind. It carries on its shoulders the new generation, it leads it onwards; our lecture room is the whole world. But science has taught us to verify analysis by facts and to make all hypotheses undergo the test of experience. We are prepared to bring forward this experience, we are prepared to submit here our achievements to the judgement of world science. The proletarian State is a young State, it is only 8 years old. Let those who want to sit in judgement over the revolutionary actions of the proletariat bear in mind that in cur country war did not come to an end in 1918, that Great Britain, France, Japan and America fought against us on our territory up to 1020-21. Bearing this in mind let them estimate at their right value our material and political achievements. We have no occasion to appear before them with lowered heads. Before this court the proletariat and peasantry of our country can appear with proudly raised heads. Yes, we have proved—and this is part of the iron inventory of world science-that the dictatorship of the proletariat whilst using Socialist methods in its economic construction, by raising the country from the abys sinto which it was thrown by our enemies, is making rapid progress. Let our guests realise that the country of workers and peasants is working, that it is living and embodying in itself the new Socialist order. But it is not only on the eco-

nomic feild, not only by the reconstruction of our industry, of our economy, our transport, by our constructive work in general and by the improvement of the conditions of our working class population that we can test our achievements, but also on the political field. I assert here before the representatives of world science, before our Soviet scientifc workers that nowhere in the world the actual participation of the workers themselves in the affairs of the country is so fully and forcibly embodid as in the country of the real dictatorship of the proletariat, that only here, on this soil, drenched in workers' and peasants' blood in the struggle for Socialism, true democracy is embodied and the hypocritical mask is torn off the faces of those who believe in the rule of a privileged few over the many. Here we see for the first time democracy in the true sense of the word, actual participation and influence of large sections of the working class population in State construction.

But comrades, we willtellyou openly that what we have hitherto is not our ideal, that what we have had time to accomplish as yet, is not our order, the Communist order which is our goal. Under the brilliant guidance of our great leader Vladimir Hyitch Lenin we marked out the right path. We claim that we are pointing the way to the workers of the world, but we see the obstacles in our way, we realise the backwardness of our country and we are conscious of the ruin and destruction which was our heritage from czarism. We bear in mind the sacrifices brought by the working class and the peasantry to raise this country from the abyss, and we can only maintain that

the energy which animated us when we began to build Socialism will animate us until this

work has been accomplished.

The triumph of Socialism and Communism and which we in all consciousness consider to be the task of the proletarian masses, will for the first time tear the fruits of science out of the hands of those whom one of our Russian scientists has called «civilised savages. Socialism alone will do away with the monopoly of exploiters and slave drivers of the great achie-

vements of science.

We Socialists, Communists, proletarians, representarives of the peasantry need chemistry not for war, neither do we need the achievements of physics for the construction of cannon which are meant to destroy the greaest possible number of people. We need chemistry and physics and abstract sciences to raise the level of our State, to contribute to the well - being of the masses. We abominate the social order in which science is used for oppression, in which science and its achievements are used to set one section of workers against another section making them shed each other's blood and bring death by means of poisoned gases.

It is no wonder that people not wholly devoted to the interests of the ruling classes, when they observe the present situation, the hopeless differences, the peril of new wars, the exploitation of the greatest achievements of the human mind for the interests of various cliques, are driven to pessimistic conclusions and are beginning to talk of the decline of the European civilisation. We do not believe in this decline, we do not know anything about

such a decline. We set against the decline of the capitalist culture of Europe the idea of the renaissance of European civilisation, but a renaissance which can be only brought about by the efforts and the victory of the proletarian classes throughout the world (applause).

Here in Moscow our guests—the Academy of Science and the foreign representatives of science—have been able to see much that is reminiscent of the old order, relics of historic epochs and side by side with them the embryo of the new order which is to benefit the whole world. They were able to see for themselves that the workes' revolution is not hun, a barbarian who has come to destroy the

wealth of the world.

We know that the wealth of the world has not been created by those in power, but by those who are enslaved, not by those who governed, but by those who were governed. We know that the palaces in which was to be found the central apparatus of oppession were built by workers' hands and we have come not to destroy palaces but those who exploited this labour in order to rule over the majority. We have come to give the palaces and everything built up by workers' hands to those to whom it belongs by right—to the workers and peasants.

The proletarian revolution has not come to destroy science and its achievements throughout the history of mankind. On the contrary it has come to take it out of the blind alley into which the capitalist world has driven it. It has come to multiply the achievements of science, opening up a vista of new and great

possibilities.

That is why we say: the workers' revolution and true science will conquer everything. These twin sisters are beautiful, both of them are needed, and both of them can only live if they progress. They have one and the same ultimate aim - to bring happiness to the majority of mankind.

We hope that our guests will carry away from our celebration the idea that an enthusiastic heart is beating in the breast of the workers' revolution, akin to the enthusiastic heart of truly progressive science which over-

comes all obstacles in its path.

Revolutionary science and proletarian revolutian go together, The triumph of one of these

sisters will be the triumph of the other.

Science, its utilisation in the horny hands of the proletariat prepares the triumph of proletarian revolution, and the proletarian revolution prepares the real triumph of science. It is only in the Communist order, only under Socialism, that science will regain the role of true leader which it cannot attain in capita-

list society.

Here where a furious struggle is going on between the new and the old, where our guests can see that the proletariat of the Soviet country is working hard to build up the new on the skeleton of the old, here in Moscow the junction between Europe and Asia, the centre through which hundreds of millions of new peoples will get access to scientific thought, here we are proud to welcome the representatives of world science, and to tell them: «See for yourselves how for the first time in the history of the world Socialism is being built up by the horny hands of the workers, obser-

ve how for the first time in the world the working class is embodying the ancient idea of the reign of justice and equality, learn here from the workers just as we are ready to learn from you.

Long live the union between scientific labour and the workers' revolution. (Applause followed by the "International").

